

港生赴北京參加28天深度學習 收穫滿滿

「沉下心來看與學，我們愛上祖國文化」



▲赴北京學習團昨晚返港，師生及家長在機場合影。



▲學生在北京參與各項活動，包括登上萬里長城。

香港少年宮發起的「2023北京少年翻譯與漢語訓練」活動，15名來自香港多間傳統名校不同年級的學生，昨日從北京返港，結束28天的深度學習生活。學生前往北京外國語大學完成了相關課程的學習，並在休息時間前往長城、北京天文館、魯迅紀念館等地，了解北京文化，見識祖國發展。

香港少年宮資優教育總監唐玉芬老師表示，希望通過本次活動，讓同學們不僅提升中文和普通話水準，更能體驗祖國文化，認識內地發展。來自聖保羅男女中學的學生周小喬，分享感受說：「沉下心來看與學，我們愛上祖國文化。」「我們既能從中看到中國五千年的文化，又能看到新時代的發展，好大收穫。」

大公報記者 魏溶(文、圖)

教師：學最好最標準漢語

15名參與活動的學生就讀小五至中四。在北京外國語大學學習期間，他們學習了兩門課程，分別是翻譯課程和漢語課程。唐老師直言不擔心不同年級的孩子無法融合到一起。她表示，對於有語言天賦的資優學生來說，即使年紀較小無法理解文章深層含義，但也可以很快基本讀懂。「對於語言方面(的學習)應該不分年級，如果是語言優越的孩子，或許可以吸收得更好。」至於為什麼要到北京學習，唐老師說：「我們要去學最好、最標準的漢語。」

深度學習是「新奇體驗」

學習之餘，學生們前往了長城、魯迅紀念館、南鑼鼓巷及中央電視台等地參觀。唐老師表示，此行的活動焦點是「認識祖國發展，感受中華文化」。

她解釋，透過本次活動，學生們不僅是能看見在電視裏出現的鳥巢和故宮，還能接觸到他們不熟悉的事物，親身體驗祖國日新月異的發展。

唐老師帶領學生們前往北京的胡同和四合院，了解當地文化和民俗；在周日一起前往北京國貿中國大飯店聚餐，還為學生們介紹曾在此就餐的

多國領導人。

來自聖保羅男女中學的周小喬表示，雖然教學方式和香港有所不同，但前往北京學習是「一種很新奇的體驗」。她認為，在北京學習的漢語更加地道，因為內地的老師更注重中國文化傳承；並且通過體驗式的學習，能提升自己作文的水平，更快地構思作文的大綱。

這也是周小喬第一次去北京。她表示，之前一直認為北京和香港應該差不多，但這次卻意識到「北京早就非常發達了。」周小喬說：「在香港我們可能還要掏出紙幣付款，但是在內地完全就是使用支付寶和微信支付。」

此外，周小喬還對北京文物古蹟和現代化商業區的融合讚嘆，「沉下心來看與學，我們既能從中看到中國五千年的文化，又能看到新時代的發展，好開心！」



▲唐玉芬老師表示，此行擴闊了學生的視野。

離開溫室的孩子們

特稿

赴北京參與翻譯與漢語訓練活動的15位香港學生於昨日從北京返港。香港少年宮資優教育總監唐玉芬老師表示，學生通過本次活動除了增強學到文化知識、了解祖國發展，還學到了獨立。多位學生分享了在北京生活的經歷和面對的困難。家長表示，希望藉此次活動令孩子變得有獨立自主能力，亦能見識到祖國日新月異的變化。

唐玉芬老師表示，15個孩子離開父母28天，需要面對很多困難。這些學生在家時，可能有來自父母或工人姐姐為他們準備一日三餐及衣食住行；但去到北京，孩子們就得負責自己的起居日常，這是一個學習照顧自己的好機會。

從錯誤中學習 解決起居日常

唐老師表示，一開始學生們「漏洞百出」，但她希望給予每個孩子犯錯的機會，從錯誤中學習解決問題的方法。唐老師憶述，由於文化差異，學生們吃



▲學習團到國貿中心的中國大飯店晚餐，見識北京多姿多彩的生活。

不慣北京當地的早餐，因此便需動腦想辦法，去超市購買了牛奶、麵包等食物做早餐。唐老師說：「即使從一日三餐的安排裏，他們(學生)也能學到很多知識。」

在生活方面，學生們亦遇到了其他問題。來自拔萃女書院的鄧靖然和瑪利諾修院學校的吳欣瞳表示，需要克服的最大問題是「如何洗衣服」。吳欣瞳說，在家時都會用洗衣機洗衣服，但這次去北京沒有洗衣機，便需要手洗。

吳欣瞳續說，這些生活細小的問題讓她意識到沒有了父母的依靠，自己需要去解決問題。媽媽吳太說，不希望孩子「做一個溫室的小孩」，要學會獨立；也希望藉此機會放遠眼光讓孩子意識到現在祖國的變化。

即將升讀小六的張珠玥是本次活動最小的孩子，她說雖然自己是家裏最大的孩子，但家務還是由爸爸媽媽幫忙，這次去到北京後都是由自己完成洗衣等工作。媽媽朱女士稱，出發前有教孩子怎麼洗衣服，並且為她準備了關於翻譯的教材，讓張珠玥有基本的知識儲備。朱女士更對孩子的成長感到欣喜，「一見面我都感覺她長高了，也變得更加獨立和成熟。」

大公報記者魏溶



▲周小喬同學說，在北京學習和生活能看新時代的發展，好開心。



▲吳欣瞳同學說，今次沒有父母的依靠，自己需要去解決洗衣等日常生活問題。



▲張珠玥為本次活動中年紀最小的學生。媽媽朱女士對孩子的成長感到欣喜。

涉掌摑男生致視網膜脫落 巴籍教師被控傷人

【大公報訊】記者古倬勤、李雅雯報導：13歲巴裔男童疑因未能背誦經文慘遭學校教師掌摑致左眼視網膜脫落，男童需接受眼科手術，家屬已向醫院求助並報警。警方昨日落案控告一名35歲巴基斯坦籍男教師一項傷人罪，明日(14日)在東區裁判法院提堂。據了解，被捕男教師有一次阻撓辦公刑事紀錄。兒童事務委員會巴基斯坦裔委員利哲宏昨日強調對虐兒「零容忍」，他建議透過加強回教教師的培訓，讓他們意識到保護兒童的重要性，避免同類事件再次發生。

業界強調虐兒「零容忍」

大公報記者昨日到涉事的宗教學習中心了解，中心外貼滿反光貼紙，惟中心大門緊鎖。該中心旁的商戶負責人吳小姐對事件震驚，批評該教師不應體罰學生，她指該中心在附近營業約半年，平時下午三時多便約有20名十幾歲小朋友入去上課，只見一至兩名30至40歲的

老師，「有時會聽到唱歌聲，因為有隔音所以聽唔到太多聲音」，又形容「這班小朋友比想像中乖好多，平時會把鞋擺得好整齊」。

教育局表示，涉事地點並非根據《教育條例》註冊的學校，當局並無接獲相關查詢或求助，但正了解事件，若有需要將提供協助。

香港穆斯林委員會對事件感到震驚，呼籲所有家長留意孩子的情況，不要讓他們受到任何身體、情感、精神虐待等任何形式的壓迫。

香港族裔共融聯會秘書長、兒童事務委員會巴基斯坦裔委員利哲宏強調，體罰學生絕非伊斯蘭教的教育主張，對於虐兒更是「零容忍」，他建議透過加強回教教師的培訓，教師在執教前先接受香港回教信託基金總會的培训，讓他們意識到保護兒童的重要性。



掃一掃 有片睇

主動求助 兒童事務委員會

巴基斯坦裔委員利哲宏表示，就穆斯林男童上課時遭教師掌摑，已聯絡勞工及福利局局長孫玉菡，又指委員會聯同當局計劃月底舉行工作坊，由社署職員向少數族裔推廣保護兒童意識，工作坊將邀請宗教教師及少數族裔團體負責人參加，講解香港將訂立的強制舉報虐兒機制，以及其他保護兒童措施。他指出，部分教師因是次事件擔心被標籤，感受到很大的精神壓力，希望外界理解是次只是個別事件。

利哲宏表示，當局及非政府組織需要在社區加強宣傳，包括教導孩子自我保護、認識求助諮詢的渠道，讓他們願意主動向社工傾訴或求助，從而得到適切的協助。

大公報記者古倬勤

巡查中暑高風險場所 勞工處發逾530警告

【大公報訊】天氣酷熱，勞工處表示，在5月15日至上月31日期間，發出47次黃色工作暑熱警告，並巡查中暑風險較高的工作地點約8500次、發出逾530個警告，敦促僱主或負責人採取預防僱員中暑的措施。

勞工處日前巡查啟德體育園地盤，了解承辦商有否按《預防工作時中暑指引》和法例要求，評估工作地點的熱壓力風險，並採取合適預防及控制措施。勞工處高級職業環境衛生師(發展)黃志清表示，工作地點負

責人可採取的措施包括設置遮蔽處、提供掛腰風扇等有效散熱或通風設備，也應提供飲用水，以及盡量每兩小時安排員工小休。

地盤工安裝工地通App

在啟德體育園地盤，承辦商設有飲水機、製冰機，並為工地人員架設多個帳篷，也有兩輛水車巡迴噴水霧，另設監察天氣的裝置，當周遭環境到達特定溫度便會自動噴水霧降溫，令工友可在較舒適環境工作。

該地盤所有工人均有安裝手機應用程式工地通。該地盤承辦商助理合約經理鍾偉克表示，工作暑熱警告一旦發出，工友便會通過該應用程式收到通知，提醒他們多喝水和多休息。

黃志清表示，根據《職業安全及健康條例》，僱主有責任進行熱壓力風險評估，並因應結果採取措施，僱員也應配合。

由於各行各業不同崗位工作環境不同，勞工處表示，僱主和僱員應參考該處發出的指引，以風險為本，按工種和實際工作情況，共同訂定合理可行的防中暑措施。



▲勞工處人員向地盤工友講解防中暑的重要性。